

چگونه هو میقی را دریایم

(فیض شماره پیش)

نکته دیگری که در مورد آثار موسیقی باید در نظر گرفت علیت آنهاست. بی شک در حدود کم و بیش معین دنیای مغرب موسیقی بک هنر میان اسلامی شمار میرود، و در سفر خود از کشوری یکشود دیگر محتاج ترجمه نیست. چرا که تقریباً همان گامها و همان طبقات ها و همان آرمومنی ها و همان قالب ها در همه این کشورها پکار میرود. یا اینهمه موسیقی هر ملتی دوح و احساس خاص آن ملت را در خود منعکس میکند و این اختلاف را برای بهتر دریافتی و احساس عمق و اصالت آن باید در نظر گرفت. موسیقی اینا لیا که در سرزمین ننه های خوش و نوازش کننده بوجود آمده، حتی در موسیقی سازی، حالت یک موسیقی آوازی را دارد. آلمانی ها که بیشتر دلباخته اندیشه و زندگانی درونی هستند و ذاتاً بسوی فکر و تخيیل متوجهند، کندو کاو بیشتری میکنند و برای همین، آنها هستند که توسعه و پرورش «تم» را در سوئات و سنتوفونی بعد اعلای کمال خود رسائیده اند. در موسیقی اسپانیانوای گیتار و صدایی که از عالم عرب بارت رسیده همواره در آرتعاش است. موسیقی فرانسه مدت زیادی باید بند رسم و سن آواز و رقص مانعه است، در حالیکه موسیقی روسی استی خیال بروز روح اسلامی را باشکوه و جلال مندرج زین بهم آمیخته است.

از آنچه گفته شده باشنجا میرسمیم که موسیقی نه تنها گلی است که به آب و هوای اطراف خود بستگی دارد، بلکه گلی است که به قصول مختلف نیز مر بوط میشود و این فصلها در تاریخ بشریت یعنی یک قرون، یک دوره، یک هزاره، بنا بر این برای آنکه پیام و مفهوم موسیقی را آشنانکه باید درک نمود، باید آن را در عصر و دوره ایکه بوجود آمده است جای گزین ساخت. ابته شناختن این دوره ها چنان نیست که از روی تاریخ معینی بتوان آنها را از هم جدا کرد. بلکه باید با آنکاهی از موضوعی که یک اثر موسیقی برای خاطر آن بوجود آمده و با آشنازی با مردم و اجتماعی که آن اثربرای آن ایجاد کشته آنرا آدران کرد. برای این امر نیازی بخصوص و اهل فن بودن نیست. با آنکه معلومات تاریخی و حداقل اطلاعات ادبی و اگر ممکن باشد آشنازی مختصه با موزه ها و اسناد و مدارک هنرهای زیبا، این،

کاری است شدنی.

«اگوست کنت» تاریخ فرهنگ پردازه دوره تقسیم میکرد: دوره مذهبی، دوره ماوراء طبیعی، و دوره ابتدائی. بسی آنکه بخواهیم ساختگی بودن اینکو نه تقسیم بندی را انکار کنیم؛ برای تسهیل کار، تکامل موسیقی را نیز میتوان به دوره که شامل ابتدای تاریخ و دوره کودکی و روزگار کنوی آن باشد تقسیم کرد: ۱- موسیقی خدمتکذار ۲- موسیقی مستقل ۳- موسیقی القاء کننده.

برای شنوندگان رادیوامکان شنیدن موسیقی ابتدائی نمیرود و این موسیقی جز بحالت قرضی و تئوریک برای ما وجود ندارد که آنرا هم از روی تصاویر و نقش طرفهای عهد عتیق و بنای تاریخی و مکاتب فلسفی میتوان حدس زد. از این موسیقی چنان قطعه‌ای باز نمایند است که بتوان با سازهای چندیده نواخت. گذشته از این چنان با انسواع دیگر تظاهرات هنری و اجتماعی در هم آمیخته است که امروز مشکل است بتوان آنها را از هم جدا نمود. تاریخ نویسی بنام «زه و اتر» ۱ نوشته است که: «ذهن و روح مردم عهد عتیق قادر نبود موسیقی را از شعر و رقص تمیز دهد و همه این هنرها میباشد دریک وحدت نیرومندی حل شود». از دهیج مورخی چنین استباط غلطی از تاریخ نیتوان سراغ گرفت. وحدت گفتار و سرود و نوای سازها و حجر کات، بین مردم عهد عتیق هرگز باین نیت نبوده است که آنها را با هم ترکیب کنند؛ بلکه فقط شانه ناتوانی موسیقی دوره آنهاست که حتی در زمینه صدا هم فقیر بوده است. بهترین مثال برای این نکته، زوژه‌ها و جنجال اقوام ابتدائی امروزه است.

چند قرنی که هرگون و سطح طول کشید، چیزی بغيرست آثاری که بعد از میباشد در رادیو اجرا شود اضافه ننمود. موسیقی غیرمذهبی این دوره نیز قابل توجه نبود. ذیرا در آن آواز وظیفه تکمیل کننده داشت و سازهای حقیر و ناجیری که بکار میرفت چرخ تکیه گاهی برای صدا و رقص نبود. اما در بازه موسیقی مذهبی باید گفت که از «ملویه ۴» یعنی فن ترکیب آواز یونانیان و شرق زمین سر چشمه گرفته و بهمان حال خود باقی مانده بود و کلیسا اندک اندک ارزش و اعتبار آیات را بر آن قائل شده بود. بطور کلی موسیقی در این دوره در حاشیه واقع شده و دریک حالت انقیاد و بندگی بسیار میبرد. و این همان دوره‌ای است که ما دوره موسیقی خدمتکذار میناییم.

تا اینجا موسیقی در خط مستقیم یک «ملودی» واحد پیش میرود و اگر احیاناً چند صدایی باهم شنیده میشود برای آنکه بطور دسته جمعی و دریک «اکتاو» یک ملودی را اجرا کنند نخستین شانه آزادی موسیقی تقسیم این خط تنهاست بین دو صدایکه در ابتدای مواد هم خوانده میشوند^۴. از این دو صدایکه با هم در جنبشند ولی یکی بالای دیگری قرار گرفته آنکه به است آنرا که زیر است با خود میبرد

و همچون تکیه گاهی برای اوست . جای این صدای بمناسبتی که گاه را تا آن موقع گفتار و یا رقص اشغال نموده بود . البته این آوازها اینکه برای گوشاهای ما ، ناشیانه و یکنواخت و تلخ است و فقط بتاریخ تعلق دارد . هر گاه نمونه‌ای از این موسیقی یکوش شما رسید آنرا همچون ابزاری زمخت از منظمه چه مغام در نظر آوردید که مر بوط بدوره ماقبل تاریخ است و همین شما را وادار خواهد کرد که این شاعر معروف را یزدیرید که « در هنر هر آغازی زشت است »

این زمزمه های ناهنجار اولیه یا همه این در همه چا نخستین ابزاری است که بعد ها هنر قرون بعدی را خواهد تراشید و با آن شکل خواهد داد . میتوان گفت که در این دوره ما با یک عصر فنی رو بروهستیم که در آن وسیله بر هدف برتری دارد و موسیقیدانان کشیقات خود را فقط برای خویشتن بعمل می‌آورند همچنانکه منطقیون این دوره با صفری و کبری بازی میکردند (در باز است ، باز مرغ است ، پس در مرغ است) ، و درین این نیستند که اینکوئه چهار چوبهای استدلالی محتوی چه آندیشه ای میتوانند باشد . موافق بودن ناتوان و ابتدائی « دشان و دیافونی » کم کم روبروی می نهادند هم میرودن آنکه بصورت طرحهای ابتدائی « کتریوان » فلاماندی در می‌آید . در این مرحله حد کمال هنر در اینست که بقدر امکان چند صدا را مانند مجموع چربخهای یک ساعت با هم بگردش در آورند ، بی آنکه به این نکته توجه کنند که این صداها چه میگویند و چه احساساتی را بیان میدارند . ولی هنوز موسیقی آنقدر ها آزادی نیافته است که خود را از چنک آواز خلاص نماید . تمام این « بولیفونی » ها آوازی است و هنوز « نوت » مطابع و مرید کلمه است .

باوصفت این در این دوره نوت یکنوع استقلال کسب کرده است که بیش در آمد برتری و آزادی کامل آینده اش بشمار می‌رود ، زیرا متفاوت بودن چندین صدا که بطور مطبق از یم تا ذیر روی هم قرار گرفته ، دو قبال ترکیبات ساده چند صدای دوره عتیق نوعی نیات و استحکام و یا بهتر بگوییم نوعی سنگینی و وقار صوتی بموسیقی می‌بخشد . بعد از این یعنی در عصری که کلمه شاهکار فقط نویعی مهارت فنی را میرساند ، نوت استقلال بیدار میکند و آنکه آنکه زبان خام خود واستدلال و معنی هم آهنگی را باز می‌پاید . هنر شنواندن چندین همدا در یک زمان و بکار بردن « کتریوان » که عبارت از بگردش در آوردن چندین « تم » در آن واحد است و غنائی که از این رهگذر برای گوش ناشی میشود کوئی برای ذوق عمومی ایندوره کافی است و بدنبال افسون وجودبه و یا بیان خاصی نمیروند .

اگر دستداد که تصادفاً چنین قطعاتی را بشوید ، انتظاری بیش از آنجه آنها میتوانند عرضه داشت ندانش بایشید . برای چند لحظه توقعات و عادات خود را سوم و آداب دیروز و امروز را کنار بگذاردید . تاریخ و حتی نامها در این مورد اهمیت چندانی ندارد . خود را بقرنی بیزدید که این قطعات برای اولین بار در آن خوانده شده اند . با این انتقال فکری میتوانید آن قطعات را حس کنید .

رنسانس به کتریوان منجعید « فرانکو - فلامان » قرن پانزدهم ، در قرن بعد

از آن، روح و جانی دمید. در اینجا میتوان بنحوی کاملاً ایندایی سدهسته اثر تشخیص داد.

دسته اول آثار مذهبی است که برای ستایشگری کاتولیک ها بکار میروند. دو نام در این زمینه بر جستگی دارد. یکی از آنها «رولان دولاسوس» فلاماندی و دیگری «بالسترتیا» ایتالیایی است. خلوس و صفاتی کاتولیسم با تایلی که به سیر نقانی صوفی منشأه دارد با روشناهی صاف و پاکی در موسیقی نفوذ میکند که تا آن زمان چیزی تیره و تازه بود و آرامشی که پاان میبخشدگاهی هیجان و تکان را در موسیقی میگیرد. هنگامیکه دستگاه کلیسا نی اصلاح شد (دوره رفورد) یعنی از آیات و رسوم رومی جدا گشت برای اجرای امر عبادت و ستایش اشتراک و همکاری تمام گر وندگان را لازم شرد. «کاتیک»ها یعنی سرودهای کلیسا با ملودی کوتاهی خوانده میشد و لی شکی نیست که این سرودها حتی در لحظات شادی انگیز خود هنوز اندکی خشن است. اما غالباً آنها دیگر خودمانی و آشناست و برای مثال میتوان از «کوبله» و برگردانها نام برد.

در جوار موسیقی مذهبی خواه آنکه ریث، رومی داشت و خواه آنکه اصلاحی (رفورد) پذیرفته بود. آواز غیر مذهبی یولیفونی آوازی را استقلال بخشید. آوازهای تشریعی و یا مجلس آرا؛ برای تختین بار موضوع دور نما و بیان حالت را در موسیقی بیش آورد. درباره این پیشرفت و اهمیت آن هرگز چنانکه باید سخن - نگفته اند و این راهی است که موسیقی از حالت مقدس خود بحال غیر مذهبی اش طلب کرده است. در این زمان زبان لاتین دیگر زبان متداول نبود و زبان عادی مردم جای آن را گرفته بود. همین امر در موسیقی نیز که با زبان یوستگی دارد بیش آمد. بعد از این وظیفه موسیقی این بود که معنی کلماتی را که در برداشت روشن اتر و بر جسته تر نماید.

نتیجه این امر این شد که در یولیفونی آوازی یعنی در موسیقی ایکه در آن چند صدای مختلف بطور متقارن اجرا میشود دیگر گوش کلمات را تشخیص نمیدهد. در این زمان حادته دیگری در تاریخ موسیقی پرورده میکند که در تکامل کلی آن سهی بسیار دارد. یعنی در همان حال که موسیقی آوازی بر قالبها و بیچ در بیچ خود میافزاید صنعت ساختن سازها با ختراعات و تکمیل سازهای مضرابی ادامه میدهد. این سازها با مضراب نواخته میشود و در آن واحد چندین صدا بوجود میآورد. ولی در اینجا بمنظور پشتیبانی صدا ایجاد گشته و بعداً برای تشدید و تکرار آنها بکار میروند و بالاخره جانشین صداها میشود. با این نحو اندک اندک موسیقی سازی از موسیقی آوازی جدا میگردد و این آغاز دوره‌ای است که موسیقی آزادی و استقلال می‌سیابد.

برای آنکه آوازقابل فهم و در نتیجه قادر به بیان چیزی باشد موسیقی دوباره بسوی «او موافقونی» یعنی یک صدایی بر میگردد و ازا این رهگذر است که بعد ها «کاترات» و اینجا خواهد شد. یولیفونی (چند صدایی) از قلمرو آواز به قلمرو سازها

رومی نهاد. سازها عبارتند از عود ۱ و «اینست» که گواینکه بنامهای مختلف نامیده میشوند در واقع پدران کلاوسن و بیانوبشمار میروند. از این بولیفونی سازی که تحت اطاعت انگشتان یک نوازنده قرار گرفته موسیقی کلاسیک را آیده خواهد شد. برخی از قالب های هنری کلاسیک حتی بعد ها نیز نشانه ای از اصل و ریشه خود را یعنی دوره ایکه موسیقی جز کمک و باوری برای آواز و رقص بشار نمیرفت، با خود نگه خواهند داشت. چنانکه تا اواسط قرن ۱۸ در آلمان و ایتالیا و فرانسه مجموع قطعات کوچکی که «سویت» را تشکیل میدهند هنوز نام و قصهای قدیم را برخود دارند از قبیل: کورانت، آلماند، گاووت، موئنه (که بعداً مدت درازی درستفونی باقی خواهد ماند) شاکون، ساراباند و بالآخره قطمه آهسته ایکه پرتوشت اینگونه رقصهای قدیمی بیان می بخشند «آربا» نام دارد که باد بودی از آوازو صداست.

اگر احیاناً و ارادارشدید که قطمه ای از موسیقی ایندوره را بشنوید برای دریافتنش کافی است که ذهن خود را به عصر ایکه صحبت میرود متوجه کرد. اینکار سخت. تر از چرخاندن پیچ رادیو برای پیدا کردن موج دلخواه نیست و علم مخصوصی هم لازم ندارد و حد اکثر باید تاریخ را حس کرد و شناخت.

در ایندوره است که دومقام ۳ موسیقی فعلی یعنی مقام ماژور و مینور که اولی شاد و روشن و دومی تیره و غمزده است جای مقامهای موسیقی مذهبی را که تا اندازه ای از موسیقی یونان و شرق بارت رسیده بود میکنید. برخی از داشتمان این جانشینی را با تأسف تلقی میکنند. ذین دو آن نوعی ناتوانی و ازدست دادن غنامی میشند. اما هیچ نظری اینقدر نادرست و سطحی نیست. چرا که حدود معیوب مقام های قدیم جلوه را که ابراز و بیان شخصی را میکرنت و بآن امکان خود نهادی نمیداد. در حالیکه در سیستم دو مقامی موسیقی جدید از طرفی هیچ چیزمانع ابراز احساسات شخصی نمیتواند و از طرفی گامهای «دیاتونیک» مقام ماژور و مینور و «کام کروماتیک» قابلیت یکنوع آزادی بی خد و حصری را دارند. بنابراین ایجاد و پیشرفت بولیفونی که در وهله اول آوازی و سپس سازی بود باعث آزادی موسیقی گشته است و نیز لحن («تونالیته») موسیقی جدید آزادی را برای موسیقی در مرحله آفرینش والهای فراهم آورده است.

نظری نویسان و فیلسوفان یونان قدیم اعتقاد داشتند که اصول موسیقی را میتوان به دستگاه کلی عالم و بقوای اساسی روح بشر بیوند داد و خصوصیت اخلاقی و روحانی خاصی بهریک از مقام های مختلف موسیقی خود میدادند. باید گفت که این اعتقاد اعتقادی خرافی بیشتر نبود که شاید ریشه جادویی که از مشرق زمین مایه میگرفته با خود داشته است. چنانکه مقامی بآن اختصاص داشت که احساس مردانگی و جنگاوری را قدر آدمی برانگیزد و مقامی دیگر برآن بود که سنتی و رخوت را در دلها فروردیزد. لیکن اینها جز عقایدی سطحی نبود که میباشد در بوده

جادوگری بیرون از اندامه شود . هنگامیکه موسیقی جدیدی پیدا می آید بجای همه این خرافه ها دومقام مازور و مینور را می نهد که در مقابل هم قرار گرفته و باتفاقی که دارند از هم مشخصند و بیان درد و شادی را بهمراه دارند ، هر یک از این دو مقام بنا بر گامی که جمله موسیقی در آن به تبعه خواهد رسید لحن های مختلف بخود میگیرند ، و همین لحن با زیر و بمی خود باین جمله رنگ مخصوصی می بخشد استقلال موسیقی بعنوان یک جرم صدا دار و موسیقیدان بعنوان مختار نغمه و خوش آهنگی ، تقضاد مقام ها ، تنوع لحن ها ، اختلاف موومان های یک قطعه ، اتفخاراتی است که موسیقی دوره « رنسانس » پدست آورده است .

اتفاقی کلاسیک درست است که با این عناصر و با این منابع ، هنری متداول و قابل انعطاف و غنی بوجود آورده است . قالب های این موسیقی مطبع نوعی منطبق خاص است که با پشتیبانی احساس ، قلمرو اندیشه و ضمیر باطن را در برابر موسیقی کشاده است .

چنانکه در « سویت » وحدت لحنی که بین قسمتهای مختلف آن وجود دارد بعنوان یک قاعده مسلم بشمار میرود و تنوع موومانها و وزن ها در آن تضاد هائی ایجاد مینماید که موسیقی یکنواخت قرون وسطی در چستجویش نبود .

اما این تنوع هنوز آن مایه را ندارد که بتواند دارای ارزشی از لحاظ بیان و ابراز احساسات ضمیر انسان گردد .

بعد از فورم « سونات » خواه بصورت « سولو » و خواه بصورت « کوآتور » و خواه در « ستونی » تناقضاتی در این تنوع پیدا میگردند آورده که اساس آن هنوز هم بحال خود امر و زه باقیمانده است . تنوع « موومان » ها در این مورد نیز همچون هیجانها و آرامش های درون ماست . در دل هر قطعه تم های کو ناکون بهم بر میخوردند : بهم پاسخ میدهند بعد هم رفتار میگذند همچنانکه موافقت و مخالفت در درون ما بینکام دو دلی برجستگی میشود . هر یک از این تم ها مثل عناصر اندیشه ، قطعه قطعه میگردد و در بیان یکی از آنها بر بگران برتری میباشد و همه آنها را بسوی لحنی که خود از ابتدا داشت می آوردد . سونات کلاسیک و اینواعی که از آن مشتق میشود چنانکه پیداست تحت تسلط نوعی منطبق احساسی میباشد که بصورت ملایم تری همچون استدلال فکری است . این مشابهت بخصوص در « فوک » نمایان تر است که ما آنرا در بیش به صفری و کبری منطبقیون تشییه گردیم .

از اوایل قرن نوزدهم یعنی دوره ایکه او اخیر رومانتیسم نامیده میشود موسیقی وارد قلمرو تازه ای میگردد و اثر موسیقی از شونده خود نه تنها کوششی جدید بلکه دقت وجهت یا بخش خاصی نیز در خواست میگذند .

یک صوت موسیقی بخصوص یک صوت بسم هنگامیکه به تنهایی ایجاد میگردد چنانکه میدانیم برای هر کوشی هر قدر هم کمتر دقیق و بروزش یافته باشد عده ای صدای اضافی و فرعی نیز در بردارد . این صدایها بتدربیج بطریف صدای زیر متداول میشود بطوریکه فاصله شان مداوم کمتر میشود .

این صد ای اراده های آرمونیک نام دارد اند و ترتیب آنها نوتهای را که از آکورهای خوش آیند مشتق می شود ایجاد مینماید (کامل بزرگ) و همچنین نوتهای آکورهای ساخوش آیند (هفت محسوس). این مختصر را که بعلم آکوستیک مربوط می شود بطور ساده ییان کردیم ولی باید گفت که طرح کلی هنر کلاسیک همین است و در آن بسط و توسعه ها سرانجام بسوی حرکت اصلی بر میگردد و آرمونی را غنی تر مینماید و امکان ترکیبات را بیشتر مینماید.

ولی باید گفت که موسیقی تنهای شامل این نوتهای آرمونیک خالص که مربوط به علم الاصوات است نیست بلکه همچنانکه در پیش دیدیم در مفرغ و بدن ما عکس العملهای زیستی ایجاد مینماید و موسیقی تکامل بافته ارتعاشات مربوط به عواطف و احساسات و هیجانات در ما بر می آنکیزد ۱

موسیقی در کودکی خود مطبع مشتی بهانه و عنوان بود که بر آن تسلط داشت سیس یاری غنا و تکامل سرشاری خود استقلال پیدا کرد و دیگر بجزی چز بخودش احتیاج نداشت تا گوش را خوشنود سازد. احساس نیز کم در آن نفوذ یافت و سرانجام تقریباً تمام عرصه و جودش را فرا گرفت و تبدیل به موسیقی القاء کننده گردید. بطور مثال در این دوره تاریخ موسیقی پیش درآمد یک اوپرا دیگر مقدمه ای ساده بشمار نمیرود که به تماشاگر دان اجازه دهد تا قبل از بالا رفتن برده جاهای خود را پیدا کنند. بلکه این پیش درآمد میکوشد استخوان بندی و تضاد های درامی که بعداً شنیده خواهد شد از پیش طرح کند. چنین است پیش درآمدهای بزرگ بتهوون (لتوون، کوریوزلان، آکوونت) و پیش در آمدهای «وبر» (فرای شوتز، اوریانت، اوبرون) و پیش در آمدهای واگنر (کشتن موهم، تانها و زر، استادان آوازه خوان).

از سفونی، «پوئم سفونیک» بوجود می آید. در این فورم، موسیقی برنامه مفصل تری را اجرا میکند. این «بر نامه» در موسیقی باید دارای فکر کلی و بسا تصویری ساده باشد. آهنگساز و شنونده در اینصورت بایدها در دو ازیک مانع پیرهیز ند آهنگساز نباید باین اکتفا کند که هر یک از مراحل معین حادثه ای (این زود) را بهم بدوذد و شنونده نباید خود موسیقی را کتاب گذاشته و بدلیل آن باشد که میزان به میزان این وضع موازی را تعقیب نماید.

۱ - پذیرفتنی است که بگوییم در این دوره کلماتی که معرف رابطه موسیقی با احساس است جای خود را عوض کنند باین معنی که اگر موسیقی برعی هیجانها در ما بر می آنکیزد که با خود او رابطه ای ندارند همین هیجانها متناسبلاً ممکن است در وجود ما تبدیل به منبع و سرچشم موسیقی گردند.

اگر صدای «تر و هفت» در ذهن ما رنگ سرخ را بر میانگیرد، رنگ سرخ خوب میتواند صدای «تر و هفت» را یاد آورد. از این تنابی و هرابطه است که «موسیقی بر نامه ای» ایجاد خواهد شد. اما تجزیه و تحلیل این فعل و اتفاق عاطفی و روانی از حوصله این مختصر بیرون است.

آنچه که ما بطور مختصر از پیشرفت نسبه آهسته‌ای در تکامل موسیقی گفته‌یم در وضع موسیقیدانان نیز بهمان نسبت قابل مطالعه است. در اواخر قرن هیجده و اوایل قرن نوزده چنینی که در آلمان از طرف کروه «روروشان او طوفان»^۲ برپاشد در فرانسه تبدیل به آنقلاب ۱۸۷۹ گردید و یخه موسیقیدانها را نیز بچنگ کرقت. این چنین در سیاست «فردیرستی» بوجود آورد و در شعر باعت شگفتان لیدرس عصیق تر و با حرارت تری از لیدرس قرن پیش گردید.

آهنگساز دیگر نیم خواست فردی باشد که در خدمت یک امیر و مشتریان خصوصی به «تهیه» موسیقی پردازد. موذار در ۱۷۸۱ از «ارباب» خود برنس سالبورگ بشدت روپر کردا تند و بعد از بتهون هر گونه و سواستی را در این زمینه پکنار گذاشت. بوسیله ایندو بخصوص بدنبال آنها موسیقیدانها سعی کردند دیگر فقط بیل و هوش خود موسیقی بنویسند. موذار هنوز نمیتوانست خود را آنطوری که هست نشان دهد وزیر ماسک اشخاص آثار نمایش خود مخفی میشد. ولی بتهون در آثار خود به خود وعادات، دردها و عصیانها، خشمها و تلغیهای ذندگی خود اجازه خودنمایی داد. مردم نیز پوازات این تغییرات عوض شدند. بعد میعنی و محدود شوندگان امازخانه‌هاوسان‌ها، اجتماع مردمی که در گترهای حضور می‌باشد اضافه شد. بنابراین آهنگساز دیگر فقط با یک نفر متدين و پایاریستو کرات طرف نبود، بلکه با یک فرد انسان عاری از رنگ دین و مطبقات اجتماعی روبرو بود.

در همین زمان انتشار موسیقی بوسیله فروش کتاب و منافع حاصل از گترها و غیره همین پیشرفت را در چهت دیگری فراهم آورد.

از این دوره به بعد پرایی پهندریا قفن موسیقی یک آهنگساز دیگر کافی نیست که او را بنحوی تقریبی بعض خود پیوند دهیم. ذیرا از این زمان به بعد موسیقی‌دان از وجود خودش بیشتر از سابق در آثار خود می‌گذارد. بنا بر این لازم خواهد بود که برای دنگ آثارش اورا پشتا نماید و بدانتد که گیست.

در اینجا نیز باید بدنبال تخصص و مطالعه دقیق رفت چنانکه مثلاً در مورد «بتهون» اهیت چندانی ندارد که تاریخ تولدش (۱۶ دسامبر ۱۷۷۰) و تاریخ مرگش (۲۶ مارس ۱۸۳۷) را بدایم و یا تعداد کامل سوانحها و ستفونی‌هاش را از حفظ بایشیم. اما اینرا باید بدایم که وی مردی بدیخت و خشمگین بود و تقریباً مثل «ژان راکروس» بین شوق و شف از طرفی و تلخی و درنج از طرف دیگر در نوسان بود، بعدها بعلت از دست دادن سامنه خود در خود فرو رفت و شادی را جز بایان درد و درنج خوبیش نجست.

از «کارل ماریا یاغون و بر» مؤلف «فرای شوتز»، «اوریات» و «اویرون» و غیره چه باید بدایم؟ اینکه در آثار اورماتیسم بد و صورت خودنمایی می‌کند. از سوئی راه بدرهم برهمنی زیبائی دارد که نسیم آزادی آلمان در آن می‌وزد و از سوئی

۱ - بالمانی Aufklärung
۲ - بالمانی Strum und Drung

دیگر بصورت رمز و رازی در می‌آید که ساحران چنگل ها زد آن بترمی کام بر میدارند.
در باره «شوبرت» باید اینرا بدایم که جوانمر گش شد (هنوز سی سالش نشده بود)
کوئی برای اینکه این موج ساده و باک مهر بانی مردم عامی را در نهایت زدنی و ازستگی-
اش برای ابد در آثارش بجا بگذارد. هنگامیکه بیچ رادیو را بر میگردانید تا اثری از
«شومان» بشنوید بدانید که وی مدتی بین شعر و موسیقی مردد بود و هرگز هم این
دورش در آثارش از هم جدا نکشته و نیز بدانید که فراوانی اضطراب بالاخره اورا
بیارادیو انگان فرستاد و پیش از مرگش دچار «ایده‌فیکس» کشت و ما این شاه را
هنوز در آثارش - منتهی بصورت دلپذیر و شاداب - میبینیم و میشنویم.

برای دریافت افسون موسیقی «مندلس» که در عین حال آسان و خوشگوار
است بدانید که راحتی و نرم موسیقی او همچون زندگی فرشتگان خوبیختی است و
اگر کاهی بعضی سهل انگاری‌ها در آثار این اسرائیلی جوان دیده میشود، در عوض ارتاد
خانواده‌اش به مسیحیت اور از هوای بر وستاتیسم آلمانی در بر میگیرد که آثار زان
سباستین باخ باو عرضه داشته بود.

اگر دلتان خواست میتوانید تمام رومانه‌ای را که در باره «شوین» نوشته اند
فراموش کنید اما در موسیقی او بنوای جانسوز حس غربت و انکاس پادیسی نواهای
اسلاوی گوش دهید که بر اثر دوری از یار و دیار تبدیل بشعر شده و بصور تهای دیگر در
آمده و با حرارتی هرچه تمامتر بگوش میرسد.

بگذراید موسیقی قوی و سلطنتی‌اند «ایست» که بیانیستی بی همتا و منفک بود
شمارا در خود فروکشد. اودر آغ‌از ازیانو از کشتن می‌سازد و سپس هر آنچه
موسیقیدان و شاعر و فیلسوف از افسانه و کنایه و تامل و غیر ممکن است در پیانو و ارکستر
جا دهند در آنها جای میدهد.

اگر قطعه‌ای از «برلیوز» شنیدید انتظار این را داشته باشید که او و اترش یکی
از این دو قطب یعنی رومانتیسم و هیجان و هوس و درخشندگی و هیاهو و یا بقطب
نکرات آرام و مهرا نگیر و تلح و عیق بیوشه شود.

نام «واگنر» بر نیمه دوم قرن نوزدهم سایه افکنه است و عظمت آثار او
خارج از حدود موسیقی رادیوست. زیرا چکو نه می‌شتملا «حلقه‌نی بلونک» را که چهار
شب طول میکشد در رادیو جا داد، و یا «نابودی خدا یان» و «استادان آوازه خوان»
را که هر کدام بیچ ساعت طول میکشد از آن شنید... عالم عظیم این اوپراها در
جمعیه رادیو نمیتواند گنجید و لای قطعاتی که ممکن است شا از آثار او در رادیو
 بشنوید با اینکه از اصل خود جدا گشته‌اند اگر بتوان با چند کلمه یک آگاهی از اصل
و کل اثربشایدهند، حتماً به عظمت و درخشندگی اثر او بی خواهد برد.

هر قدر بزمان حاضر تزدیکتر میشوند آثار آهنگ‌سازان بطور محسوس تری
شانی از شخص و خوی آنها را در بردارد که بهتر است شما از آن آگاهی داشته
باشید چنانکه مثلاً آثار «برامس» ممکن است غالباً بینظر شما سکین و مه‌آلود و
آمیخته با یک نوع غم‌زدگی علاج نابذیر جلوه کند. اما این سکینی و تیرگی را مگر

در اوقات اندوه آمیز خود در خویشتن حس نمیکنید ؟ بنابراین درباره «برامس» کلاهتان را قاضی کنید و خواهید دید که وی برادر غمگار ساعات اندوه و حزن شما خواهد کشت.

ساز افرانک نیز منتهی بالحنی دیگر همین احساس را در شما برخواهد انکیخت واورا بهتر خواهید فهمید اگر بدانید که دو آخرین سالهای دوره رومانتیک جوانیش آمیخته با موقیت بود ولی وظایف و تعهدات شغل وی که سراسر وقت «ارگ» و کلیسا شده بود کم کم او را دریک تیمه سکوتی فروبرد که فرانک از آن فقط در سالهای آخر زندگیش توانست بیرون آید منتهی باحالی عقب مانده و در خود فرو رفته که بآثار او یا نی تیره و تار می بخشند.

اگر از پیش بدانید که طبع و خوی «گونو» آمیخته با مهر یانی غیر مذهبی و سیر نفسانی و عرفانی است آثار او را بهتر خواهید فهمید همچنین آثار «سن سان» را بهتر درک خواهید کرد اگر بدانید که وی یعنوان یکی از نمایندگان برجه روح معادل و ذهن روشن فرانسویان بشمار رفته که مدتها مایه افتخار این ملت بوده است اکنون که شما قادر بیدیک خط ملودیک را باییج و خمها و نوازشها و گردشای ناکپایش تعقیب نماید و یا تار و پود آرمونیک موسیقی را بارگارانگی و انعکاسات و هوسیازیها و گریزهای ازدواج کوش بینگرید، قطعاً نسبت به «جوای بی نظری و خوش آهنگ موسیقی «گابریل فورزه» حساس خواهید بود.

قبل از آنکه قطعه‌ای از «دبوسی» بشنوید خود را حاضر کنید که در میان مدهای ناز آسوده و بازیکر و دلپذیر، گاهه‌گاهی انعکاس آداب و رسوم زمان را که وی یکی از نمایندگان آن بعلم رفته بیز بشنید. تائیر تاپلوهای «پره رافائلیسم» انگلیسی که بوسیله «استیل لیرتی»^۱ بیاریس آورده شده بود، لفظ بازی متعددانه «استقان عالارمه» و لرزندگی سوزنان آثار نقاشان امپرسیونیست، و تیز ای دریخ در کارهای او اخرزندگیش - تائیر «اسنویسم» و کاکافونی را نیز در داده‌های دبوسی خواهید شنید.

سپس برای آنکه با راول که یکی دیگر از سحر آفرینان موسیقی است آشنا بشوید، چنان در نظر آورید که قیاس «راول» با «دبوسی» همچون قیاس «داد نقاشی» است با قلم مو و همچون قیاس آب رنگ است با رنگ تخته شستی ولی اینرا نیز بدان بیافزایید که در «راول» باریک ساز سحر آمیزی هست که باذوقی که وی نسبت بداشتن بازیچه‌های ماشینی خودکار داشت را بطره دارد.

این بود چندی از عناصر موسیقی که شنونده مبتدی میتواند دریافت و دقت خود را بدانها معطوف کردارد.

ازوم این دقت در مقابل جمهه رادیو بیشتر خود نمائی میکند تادر تماشاگانه و یا درکنسر. زیرا از طرفی؛ بهترین رادیوها نیز اندکی صدای موسیقی را دگر.

گون و درهم میکند و همیشه نوعی نه صدای «یکتواختی را با آن میآمیزد و بر جستگی و پستی و بلندی صدای راهم طراز میکند، مثلاً صدای ویلون در رادیو اندکی خشک است و صدای ساییدگی خاصی، ناز و ظرافت صوت شد را می‌مکد. صدای «فلوت» کدر میشود و صدای «کلارینت» نزدیک میگردد و شیرینی صدای «کلارینت» از میان میرود و بنوبه خود بصدای «هو بو» شبیه میشود و «هو بو» گاهی همچون صدای سوهان دستی بگوش میرسد؛ و بیانو از همه بدتر - زیرا گاهی واقعاً صدای تن تن مکانیک در میآورد و صدای «ارگ» که طبیعت کمی لفافه دارد است در رادیو لفافه دارد و میشود. امواج رادیو فقط با سازهای ذهنی مضرابی میانه خوبی دارند (چنگ، گیتار، ماندولین) و نیز نسبت بصدای «کور» که هاله ای از اسرار اطرافش را حاشیه میدوزد و گوئی بزوای افقهای دور دست است و فادر میمانند - منتها این افقها محدودند - البته به باحدود بی کران طبیعت - بلکه باحدود چهار تخته ای که جعبه رادیو را تشکیل میدهند...

ترجمه سیروس ذکاء

(باته و بیان در شماره آینده)



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی

سال ۱۳۹۰